

EINLADUNG ZU DEN ORDENTLICHEN GEMEINDEVERSAMMLUNGEN
DER PRIMARSCHULGEMEINDE, POLITISCHEN GEMEINDE
UND DER EV.-REF. KIRCHGEMEINDE DÄGERLEN

Donnerstag, 28. November 2019, Aula des neuen Schulhauses in Rutschwil

19.30 Uhr Primarschulgemeinde

20.15 Uhr Politische Gemeinde, anschliessend ev.-ref. Kirchengemeinde

T R A K T A N D E N

A) PRIMARSCHULGEMEINDE DÄGERLEN

1. Wahl von zwei Stimmezählern
2. Abnahme Entschädigungsverordnung
3. Abnahme Budget 2020
4. Mitteilungen sowie Beantwortung von allfälligen schriftlichen Anfragen im Sinne von § 17 des Gemeindegesetzes

B) POLITISCHE GEMEINDE DÄGERLEN

1. Wahl von zwei Stimmezählern
2. Antrag Kredit für die Sanierung der Landstrasse von Fr. 334'000.-
3. Abnahme Budget 2020
4. Mitteilungen sowie Beantwortung von allfälligen schriftlichen Anfragen im Sinne von § 17 des Gemeindegesetzes

C) EV.-REF. KIRCHGEMEINDE DÄGERLEN

1. Wahl von zwei Stimmezählern
2. Abnahme Budget 2020
3. Revision Kirchengemeindeordnung
4. Revision Entschädigungsreglement
5. Mitteilungen sowie Beantwortung von allfälligen schriftlichen Anfragen im Sinne von § 17 des Gemeindegesetzes

Alle stimmberechtigten Frauen und Männer sind eingeladen, an der Versammlung teilzunehmen. Die Anträge liegen ab Donnerstag, 14. November 2019 in der Gemeindekanzlei Dägerlen zur Einsicht auf.

Allfällige Anfragen im Sinne von § 17 des Gemeindegesetzes sind mindestens zehn Arbeitstage vor den Gemeindeversammlungen schriftlich und begründet und unterzeichnet beim zuständigen Präsidenten einzureichen.



Auszug aus dem Protokoll des Gemeinderates Dägerlen

8471 Rutschwil

Telefon 052 / 305 12 20

Telefax 052 / 305 12 21

Sitzung vom 11. September 2019

124 33 Strassen
 33.10.2 Strassenunterhalt
 Strassensanierung der Landstrasse
 Kreditantrag zu Handen der Gemeindeversammlung

Ausgangslage

Im Auftrag des Gemeinderates hat die Stradatech AG eine Zustandsanalyse für sämtliche Strassen auf unserem Gemeindegebiet vorgenommen. Die Erhebung hat ergeben, dass die Landstrasse saniert werden muss. Der bestehende Belag ist in einem schlechten Zustand. Die Kosten für sämtliche Arbeiten werden auf Total Fr. 334'000.- (inkl. MWST) geschätzt.

Erwägungen

Die Landstrasse ist gemäss Zustandsanalyse eindeutig sanierungsbedürftig. Mit dieser Sanierung sollte die Strasse für die nächsten 25-30 Jahre in einem guten Zustand bleiben.

Beschluss

Der Gemeinderat stellt folg. Antrag zu Handen der Gemeindeversammlung vom 28.11.2019:


Für die Strassensanierung der Landstrasse (Lindenhof bis Gemeindegrenze) wird ein Kredit von Fr. 334'000.- gesprochen.

Mitteilung durch Protokollauszug an:

- Stradatech GmbH, Felix Schmid, Thurtalstrasse 9, 8478 Thalheim a. d. Thur
- Rechnungsprüfungskommission, Präsident, Hansueli Jucker
- Tiefbauvorstand, Willy Held
- Finanzverwaltung

Namens des Gemeinderates Dägerlen:


Urs Roost, Präsident


Peter Zahnd, Gemeindeschreiber

versandt am: **18. Sep. 2019**

Felix Schmid
Thurtalstrasse 19
8478 Thalheim a. d. Thur

Tel 052 338 17 77
Fax 052 338 17 79
Mobile 079 757 20 16

Stradatech GmbH, F. Schmid, Thurtalstr. 19, 8478 Thalheim a. d. Thur

e-mail felixschmid@stradatech.ch
www.stradatech.ch

Gemeinde Dägerlen
Bauverwaltung
Dorfstrasse 8
8471 Rutschwil (Dägerlen)

Thalheim a. d. Thur, 06.09.2019

Sanierung Landstrasse

Sehr geehrte Damen und Herren

Der Abschnitt Nr. 10.1 Landstrasse (Lindenhofstrasse bis Grenze-Hettlingen), befindet sich in einem kritischen/schlechten Zustand. Der Belag hat grosse Setzungen und abgedrückte Ränder.

Nach der Belagsuntersuchung wurde festgestellt, dass der alte Belag durchgehende Risse aufweist und in Bezug auf die Tragfähigkeit zu schwach ist.

Der erforderlichen Tragfähigkeit (Schwerverkehr), ist grosse Beachtung zu schenken (1 LW entspricht ca. 20'000 PW Übergängen).

Zum heutigen Zeitpunkt, könnte der bestehende Belag mit einem Hocheinbau verstärkt werden. Die Unebenheiten müssen vorgängig geschiftet (Profilausgleich) werden, um dann mit zwei Schichten Belag zu überziehen (Tragschicht und Deckbelag). Die neue Strasse, hat eine Lebensdauer von 25 bis 30 Jahren.

Kann dieser Abschnitt nicht bald saniert werden, ist mit dem raschen Zerfall und mit grossen Schäden zu rechnen. Muss der Belag und der Kieskoffer komplett ersetzt werden, wird diese Sanierung zwei- bis dreimal so teuer, wie die geplante.

Ich hoffe, Ihnen mit diesen Ausführungen einen Überblick des jetzigen Strassenzustandes gegeben zu haben und stehe für weitere Fragen gerne zu Ihrer Verfügung.

Mit freundlichen Grüssen

Stradatech GmbH



Felix Schmid

Felix Schmid
Thurtalstrasse 19
8478 Thalheim a. d. Thur

Tel 052 338 17 77
Fax 052 338 17 79
Mobile 079 757 20 16

Stradatech GmbH, F. Schmid, Thurtalstr. 19, 8478 Thalheim a. d. Thur

e-mail felixschmid@stradatech.ch
www.stradatech.ch

Gemeinde Dägerlen
Bauverwaltung
Dorfstrasse 8
8471 Rutschwil (Dägerlen)

Thalheim a. d. Thur, 13.06.2019

Offerte für die Bauleitung der Strassen-Unterhaltsarbeiten 2020

Sehr geehrte Damen und Herren

Ich erlaube mir, Ihnen die oben erwähnten Arbeiten wie folgt zu offerieren:

1. Ausarbeiten der Offerten für den Strassenunterhalt (inkl. Kostenvoranschlag). Versand der Unterlagen, gemeinsame Offertöffnung, Auswertung, rechnerische und technische Kontrolle, sowie Zusammenstellung der Offerten für die Vergabe durch den Gemeinderat. Zu- und Absagen an die jeweiligen Unternehmungen.
2. Besichtigung mit den jeweils verantwortlichen Unternehmern der auszuführenden Arbeiten, laufende Baukontrollen vor Ort, Ausmass und Endkontrolle der ausgeführten Arbeiten, Unternehmer-Rechnungskontrolle, gemeinsame Endabnahme der ausgeführten Arbeiten sowie Erledigung allfälliger Garantiarbeiten. Inbegriffen sind sämtliche Portos, Fax, Telefone, PW-Kilometer und allfällige Besprechungen.

Die dafür anfallenden Honorarkosten belaufen sich:

6.5% der Abrechnungssumme exkl. MWST

Meine Unabhängigkeit garantiert Ihnen keine Interessenkonflikte mit den am Bauwerk beteiligten Unternehmungen, kein Interesse für neue, teure Strassenbau – Projekte, die wir uns heute nicht mehr leisten können (nur so viel als notwendig).

Durch meine langjährige Erfahrung in diversen führenden Strassenbau - Unternehmung und dem erfolgreichen Abschluss der Baumeisterprüfung 2010, verfüge ich über eine ausgewiesene Fachkompetenz.

Vielen Dank für Ihre Anfrage.

Mit freundlichen Grüssen

Stradatech GmbH



Felix Schmid

Gemeinde Dägerlen
Bauverwaltung
Dorfstrasse 8
8471 Rutschwil (Dägerlen)

Strassenunterhalt ab 2020

KV-Übersicht: Kosten approximativ			
KV:	10.1 Landstrasse	300'000.00	Hocheinbau/Verstärkung
	Geometer	4'000.00	
	Markierung	8'000.00	
	Total inkl. MWST	312'000.00	
	Honorar Stradatech:		
6.5%	der Bauabrechnung	312'000.00	20'280.00
	plus MWST	7.7%	<u>1'561.55</u>
	Total Honorar (inkl. MWST)		<u>21'841.55</u>

Zur Info:

In der Regel ist die beste Unternehmer-Offerte 10% günstiger als der KV.
Die Offert-Preise können aber je nach Saison stark variieren.



**ANTRAG DER RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION ZUR
STRASSENSANIERUNG DER LANDSTRASSE**

Organisation	<i>Politische Gemeinde Dägerlen</i>
Kreditantrag	<i>Strassenunterhalt Landstrasse</i>

1. Antrag

Die Rechnungsprüfungskommission hat das Geschäft geprüft und stellt der Gemeindeversammlung den Antrag, dem Kreditantrag zuzustimmen:

- **Kreditantrag Fr. 334'000.-- Strassensanierung Landstrasse**

2. Erklärung

Die Landstrasse ist gemäss Zustandsanalyse der Stradatech GmbH eindeutig sanierungsbedürftig. Mit dieser Sanierung sollte die Strasse für die nächsten 25-30 Jahre in einem guten Zustand bleiben.

3. Ergebnis der Prüfung

Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass die Sanierung notwendig und finanziell angemessen ist. Die Unterlagen zum Kreditantrag sind vollständig und nachvollziehbar.

Rutschwil, 06.10.2019

Der Präsident


Hans Ulrich Jucker

Mitglied


Caroline Wagner



Auszug aus dem Protokoll des Gemeinderates Dägerlen

8471 Rutschwil

Telefon 052 / 305 12 20

Telefax 052 / 305 12 21

Sitzung vom 2. Oktober 2019

134 10 **Finanzen**
10.07 **Voranschläge**
 Budget 2020 der politischen Gemeinde
 Genehmigung z.H. RPK und Gemeindeversammlung

Das Budget 2020 der politischen Gemeinde Dägerlen weist folgende Eckdaten aus:

Die Erfolgsrechnung beinhaltet einen Aufwand von Fr. 4'156'694.00 und einen Ertrag von Fr. 4'145'515.00, was einen Aufwandüberschuss von Fr. 11'179.00 ergibt.

Die Investitionsrechnung des Verwaltungsvermögens beinhaltet Ausgaben von Fr. 690'700.00 und Einnahmen von Fr. 70'000.00, was Netto-Investitionen von Fr. 620'700.00 ergibt.

Im Finanzvermögen sind keine Investitionen geplant.

Beschluss

Der Gemeinderat **beantragt zu Handen der Gemeindeversammlung vom 28.11.2019:**


Das Budget 2020 der politischen Gemeinde Dägerlen zu genehmigen.


Den Steuerfuss der politischen Gemeinde Dägerlen für das Jahr 2020 auf 39 % des einfachen Gemeindesteuerertrages (Vorjahr 39 %) festzusetzen.

Mitteilung durch Protokollauszug an:

- Urs Roost, Finanzvorstand
- Hansueli Jucker, RPK-Präsident
- Urs Baumann, Finanzverwalter

Namens des Gemeinderates Dägerlen:


Urs Roost, Präsident


Peter Zahnd, Gemeindeschreiber

versandt am: **03. Okt. 2019**

Bericht des Gemeindevorstands

A. Die wirtschaftliche Lage der Gemeinde und ihre mutmassliche Entwicklung

Die wirtschaftliche Lage der Gemeinde Dägerlen ist stabil, zumal keine Fremdverschuldung besteht. Aufgrund des grossen Gemeindegebietes und der Besiedelungsstruktur sind der Steuerfuss und die Kosten im Vergleich zu den umliegenden Gemeinden relativ hoch. Dank einiger Liegenschaftsverkäufe auf Gemeindegebiet verbleiben die Erträge aus den Grundsteuern auf konstant hohem Niveau.

Nach einigen Personalwechseln herrschen nun auf der Verwaltung stabile Verhältnisse. Es fallen nur noch sporadisch Mehrkosten für Springereinsätze an, die sich im Wesentlichen auf fachliche Unterstützung im HRM2-Prozess beschränken.

Ab Rechnungsjahr 2019 wird die Buchführung der Primarschule durch die Finanzverwaltung erledigt. Deshalb wurden auf der Gemeindeverwaltung zusätzliche Stellenprozente geschaffen, welche mit den Erträgen finanziert werden, die aus dem Dienstleistungsverhältnis mit der Primarschule resultieren.

B. Stand der Aufgabenerfüllung

Im Bereich Gemeindegassen fallen mittel- bis längerfristig namhafte Investitionen an. Auch die Neubauten des Altersheimzweckverbandes im Jahr 2021 verursachen erheblichen Finanzbedarf. Des Weiteren belaufen sich die Nettokosten für die im Jahr 2021 geplante Altlastensanierungen des Kugelfanges unserer 300 m Schiessanlage auf geschätzte Fr. 160'000.--. Diese Investitionen werden wir aber problemlos mit den eigenen flüssigen Mitteln finanzieren können.

Bei den Eigenwirtschaftsbetrieben zeigt sich insgesamt ein erfreuliches Bild. Die Kosten für die Wasserversorgung können trotz Wassereinkäufen infolge Engpässen bei Quell- und Grundwasserpumpwerken sowie hoher Nitratbelastung des Trinkwassers auf tiefem Preisniveau gehalten werden. Die hohen Investitionsausgaben können zumindest teilweise mit Anschlussgebühren abgedeckt werden.

Der Bereich Abwasser erfordert in den nächsten Jahren erhöhten Investitionsbedarf, weshalb sich die Kosten auf konstant höherem Niveau einpendeln werden.

In der Abfallwirtschaft zeichnen sich keinerlei Investitionen ab. Die Gebühren für die Grüntour und Kehricht bleiben auf tiefem Preisniveau stabil.

C. Begründung erheblicher Abweichungen gegenüber dem Budget des Vorjahres

Gegenüber dem Budget 2019 fallen die markant tieferen Ausgaben für die Pflegefinanzierung der ambulanten Krankenpflege ins Gewicht. Weil gleichzeitig die Gewinnausschüttung der ZKB sowie der Steuerertrag des Rechnungsjahres höher ausfallen werden, erwarten wir denn auch ein deutlich verbessertes Ergebnis. Weitere wesentliche Abweichungen gegenüber dem Budget des Vorjahres werden in den Erläuterungen zur Erfolgsrechnung begründet.

D. Begründung des Antrages zum Steuerfuss

Im Jahr 2013 hat die politische Gemeinde Dägerlen im Zuge des Neubaus des Schulhauses ihren Steuerfuss zugunsten der Primarschule gegen unten angepasst. Im Rechnungsjahr 2019 erfolgte ein Abtausch im Umfang von 3 Steuerprozenten mit der Primarschule, damit beide Güter ihre Funktionen auftragsgemäss erfüllen können. Diese Verteilung der Steuerprozente bleibt auch für das Rechnungsjahr 2020 bestehen, zumal sich im Rechnungsjahr 2019 für beide Güter ein erfreuliches Rechnungsergebnis abzeichnet.

Hauptaufgabebereiche (Funktionale Gliederung)	Budget 2020		Budget 2019		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG Nettoergebnis	806'200.00 0.00	290'700.00 515'500.00	822'800.00 0.00	284'700.00 538'100.00	0.00 0.00	0.00 0.00
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT Nettoergebnis	201'958.00 0.00	13'200.00 188'758.00	211'963.00 0.00	13'900.00 198'063.00	0.00 0.00	0.00 0.00
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT Nettoergebnis	68'365.00 0.00	9'300.00 59'065.00	47'400.00 0.00	9'400.00 38'000.00	0.00 0.00	0.00 0.00
4 GESUNDHEIT Nettoergebnis	238'400.00 0.00	200.00 238'200.00	367'800.00 0.00	200.00 367'600.00	0.00 0.00	0.00 0.00
5 SOZIALE SICHERHEIT Nettoergebnis	731'500.00 0.00	242'600.00 488'900.00	760'600.00 0.00	307'200.00 453'400.00	0.00 0.00	0.00 0.00
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG Nettoergebnis	326'642.00 0.00	26'000.00 300'642.00	335'674.00 0.00	26'000.00 309'674.00	0.00 0.00	0.00 0.00
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG Nettoergebnis	573'172.00 0.00	502'975.00 70'197.00	524'297.00 0.00	478'300.00 45'997.00	0.00 0.00	0.00 0.00
8 VOLKSWIRTSCHAFT Nettoergebnis	51'464.00 74'436.00	125'900.00 0.00	51'464.00 41'236.00	92'700.00 0.00	0.00 0.00	0.00 0.00
9 FINANZEN UND STEUERN Nettoergebnis	1'158'993.00 1'786'826.00	2'945'819.00 0.00	1'274'456.00 1'909'598.00	3'184'054.00 0.00	0.00 0.00	0.00 0.00
Total Aufwand / Ertrag	4'156'694.00	4'156'694.00	4'396'454.00	4'396'454.00	0.00	0.00
Ertragsüberschuss						
Aufwandüberschuss						
Total	4'156'694.00	4'156'694.00	4'396'454.00	4'396'454.00	0.00	0.00

Zusammenzug Sachgruppen	Budget 2020		Budget 2019		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 Aufwand	4'156'694.00		4'396'454.00			
30 Personalaufwand	584'200.00		595'500.00			
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	827'000.00		729'900.00			
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	77'455.00		83'002.00			
34 Finanzaufwand	20'500.00		21'500.00			
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	99'504.00		153'296.00			
36 Transferaufwand	2'504'635.00		2'769'856.00			
37 Durchlaufende Beiträge						
38 Ausserordentlicher Aufwand						
39 Interne Verrechnungen	43'400.00		43'400.00			
4 Ertrag	4'145'515.00		4'319'819.00			
40 Fiskalertrag	1'035'400.00		1'028'300.00			
41 Regalien und Konzessionen						
42 Entgelte	520'600.00		512'600.00			
43 Verschiedene Erträge						
44 Finanzertrag	148'000.00		155'400.00			
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	43'875.00		16'700.00			
46 Transferertrag	2'354'240.00		2'563'419.00			
47 Durchlaufende Beiträge						
48 Ausserordentlicher Ertrag						
49 Interne Verrechnungen	43'400.00		43'400.00			
9 Abschlusskonten	11'179.00		76'635.00			
90 Abschluss Erfolgsrechnung	11'179.00		76'635.00			
Total Aufwand / Ertrag	4'156'694.00	4'156'694.00	4'396'454.00	4'396'454.00		
Ertragsüberschuss						
Aufwandüberschuss						
Total	4'156'694.00	4'156'694.00	4'396'454.00	4'396'454.00	0.00	0.00

Antrag der Rechnungsprüfungskommission

- 1 Die Rechnungsprüfungskommission hat das Budget 2020 der Politischen Gemeinde Dägerlen in der vom Gemeindevorstand beschlossenen Fassung vom 02.10.2019 geprüft. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	4'156'694.00
	Gesamtertrag	Fr.	4'145'515.00
	Aufwandüberschuss	Fr.	11'179.00
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	690'700.00
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	70'000.00
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	620'700.00
Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	-
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	-
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen	Fr.	-
Einfacher Gemeindesteuerertrag (100 %)	Fr.	2'038'000.00	
Steuerfuss			39%

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss belastet.

- 2 Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass das Budget der Politischen Gemeinde Dägerlen finanziell zulässig und rechnerisch richtig ist. Die finanzpolitische Prüfung des Budgets gibt zu keinen Bemerkungen Anlass. Die Regelungen zum Haushaltsgleichgewicht sind eingehalten.
- 3 Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, das Budget 2020 der Politischen Gemeinde Dägerlen entsprechend dem Antrag des Gemeindevorstands zu genehmigen und den Steuerfuss auf 39 % (Vorjahr 39 %) des einfachen Gemeindesteuerertrags festzusetzen.

8471 Dägerlen, 28.10.2019

Rechnungsprüfungskommission Dägerlen

Präsident

Hucker
H. Jucker

Aktuarin

v.v. P. W. J.
M. Schibli-Gräf